

1240202082

5

1 NADAWCA (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) Furst Transporte GmbH Kurze Strabe 2, D-31832 Springe					MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR No NINIEJSZY PRZEWÓZ PODLEGA POSTANOWIANIOM KONWENCJI O UMOWIE MIEDZYNARODOWEJ PRZEWOZU DROGOWEGO TOWARÓW (CMR) BEZ WZGLĘDU NA JAKĄKOLWIEK PRZECIWNĄ KLAUZULĘ. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)																																
2 ODBIORCA (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) Progroup Board GmbH Prowellstrabe 1 D-76877 Offenbach-Queich					16 PRZEWOŹNIK (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) WGM 9448 G BMPN 1015 LORIENT SP. z o.o. Grabanów Kolonia 40A 21-500 Biała Podlaska NIP PL7123396766, REGON 385074796 KRS 0000819097																																
3 MIEJSCE PRZEZNACZENIA (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) D-76877 Offenbach-Queich					17 KOLEJNI PRZEWOŹNICY (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country)																																
4 MIEJSCE I DATA ZAŁADOWANIA (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) D-31832 Springe					18 ZASTRZEŻENIA I UWAGI PRZEWOŹNIKA Carrier's reservations and observations																																
5 ZAŁĄCZONE DOKUMENTY Documents attached																																					
6 CECHY I NUMERY Marks and Nos		7 ILOŚĆ SZTUK Number of packages	8 SPOSÓB OPAKOWANIA Method of packing	9 RODZAJ TOWARU Nature of the goods	10 NR STATYSTYCZNY Statistical number	11 WAGA BRUTTO W kg Gross weight in kg	12 OBJĘTOŚĆ W m³ Volume in m³																														
3 Pallets		300																																			
ref: 01032024-2																																					
KLASA Class		Nr UN Number	GP PG	(ADR*)																																	
13 INSTRUKCJE NADAWCY Sender's instructions Fu					19 POSTANOWIENIA SPECJALNE Special agreements																																
14 POSTANOWIENIA ODNOŚNIE PRZEWOŹNEGO Instruction as to payment carriage ☐ PRZEWOŹNE ZAPŁACONE / Carriage paid ☐ PRZEWOŹNE NIEOPLACONE / Carriage forward					<table><tr><td>20 DO ZAPŁACENIA To be paid by</td><td>NADAWCA Sender</td><td>WALUTA Currency</td><td>ODBIORCA Consignee</td></tr><tr><td>PRZEWOŹNE Carriage charges</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>BONIFIKATY Deductions</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>SALDO Balance</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>DOPLATY Supplem. charges</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>KOSZTY DODATKOWE Miscellaneous</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>RAZEM Total to be paid</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					20 DO ZAPŁACENIA To be paid by	NADAWCA Sender	WALUTA Currency	ODBIORCA Consignee	PRZEWOŹNE Carriage charges				BONIFIKATY Deductions				SALDO Balance				DOPLATY Supplem. charges				KOSZTY DODATKOWE Miscellaneous				RAZEM Total to be paid			
20 DO ZAPŁACENIA To be paid by	NADAWCA Sender	WALUTA Currency	ODBIORCA Consignee																																		
PRZEWOŹNE Carriage charges																																					
BONIFIKATY Deductions																																					
SALDO Balance																																					
DOPLATY Supplem. charges																																					
KOSZTY DODATKOWE Miscellaneous																																					
RAZEM Total to be paid																																					
21 WYSTAWIONO W Established in			DNIA on	1.03.2024																																	
22			23 LORIENT Sp. z o.o. Grabanów Kolonia 40A 21-500 Biała Podlaska NIP PL7123396766, REGON 385074796 KRS 0000819097 PODPIS I STEPEL NADAWCY Signature and stamp of the sender			24 PRZESYŁKĘ OTRZYMANO Goods received MIEJSCOWOŚĆ Place 1 - 11 DNIA on 1 - 11 MART 2024 bis zur Sortierung Stückzahl unter Vorbehalt Signature and stamp of the consignee																															

1240202082

Acc

Nordpack

AUDI AG

Vertrieb After Sales
I/VK-41
OT-Lager Wareneingang
85045 Ingolstadt

Telefon+49 841 89-0
www.audi.com

LORIENT Sp. z o.o.

Grabanów Kolonia 40A
21-500 Biła Podlaska

NIP PL7123396766, REGON 385074796
KRS 0000819097

LKW, Spedition:
Truck, Forwarding Agency

[illegible]

Wareneingang

01. März 2024

OT-Logistik flatte MX453

Stempel und Unterschrift

	weiss/white	I/VK-41 Leergutdisposition
1. Blatt/Page	rosa/pink	Begleitschein/Leergut
2. Blatt/Page	gelb/yellow	Absender
3. Blatt/Page		

05931 1116

100 WYPEŁNIENIA POD ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ NADAWCY
TO BE COMPLETED ON SENDER'S RESPONSIBILITY

[illegible]

RUBRYKI OBWIEZONE TŁUSTYMI LINIAMI WYPEŁNIA PRZEWOŹNIK
THE SPACES FRAMED WITH HEAVY LINES MUST FILLED IN BY THE CARRIER

19+21+22 WŁĄCZNIE ORAZ
INCLUDING AND

1-15 DO WYPEŁNIENIA POD ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ NADAWCY
TO BE COMPLETED ON SENDERS RESPONSIBILITY

1 NADAWCA (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) <i>Furst Transporte GmbH Kurze Strasse 2, D-71832 Springe</i>				MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR No Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)																																												
2 ODBIORCA (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) <i>Prognodp Board GmbH Prowellstrabe 1 D-76844 Offenbach-Bueich</i>				16 PRZEWOŹNIK (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) <i>WGM 94486 BMPN 1015</i> LORIENT SP.z o.o. Grabanów Kolonia 40A 21-500 Biała Podlaska NIP PL7123396766, REGON 385074796 KRS 0000819097																																												
3 MIEJSCE PRZEZNACZENIA (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) <i>D-76844 Offenbach-Bueich</i>				17 KOLEJNI PRZEWOŹNICY (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country)																																												
4 MIEJSCE I DATA ZAŁADOWANIA (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <i>D-71832 Springe</i>				18 ZASTRZEŻENIA I UWAGI PRZEWOŹNIKA Carrier's reservations and observations																																												
5 ZAŁĄCZONE DOKUMENTY Documents attached																																																
6 CECHY I NUMERY Marks and Nos		7 IŁOŚĆ SZTUK Number of packages		8 SPOSÓB OPAKOWANIA Method of packing		9 RODZAJ TOWARU Nature of the goods		10 NR STATYSTYCZNY Statistical number		11 WAGA BRUTTO W kg Gross weight in kg		12 OBJĘTOŚĆ W m³ Volume in m³																																				
<i>Pallets</i>		<i>300</i>																																														
<i>ref: 01032024-2</i>																																																
KLASA Class		Nr UN Number		GP PG		(ADR*)																																										
13 INSTRUKCJE NADAWCY Sender's instructions <i>Fu</i>						19 POSTANOWIENIA SPECJALNE Special agreements																																										
14 POSTANOWIENIA ODNOŚNIE PRZEWOŹNEGO Instruction as to payment carriage ☐ PRZEWOŹNE ZAPŁACONE / Carriage paid ☐ PRZEWOŹNE NIEOPLACONE / Carriage forward						<table><tr><td>20</td><td>DO ZAPŁACENIA To be paid by</td><td>NADAWCA Sender</td><td>WALUTA Currency</td><td>ODBIORCA Consignee</td></tr><tr><td colspan="2">PRZEWOŹNE Carriage charges</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="2">BONIFIKATY Deductions</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="2">SALDO Balance</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="2">DOPLATY Supplem. charges</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="2">KOSZTY DODATKOWE Miscellaneous</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="2">RAZEM Total to be paid</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>								20	DO ZAPŁACENIA To be paid by	NADAWCA Sender	WALUTA Currency	ODBIORCA Consignee	PRZEWOŹNE Carriage charges					BONIFIKATY Deductions					SALDO Balance					DOPLATY Supplem. charges					KOSZTY DODATKOWE Miscellaneous					RAZEM Total to be paid				
20	DO ZAPŁACENIA To be paid by	NADAWCA Sender	WALUTA Currency	ODBIORCA Consignee																																												
PRZEWOŹNE Carriage charges																																																
BONIFIKATY Deductions																																																
SALDO Balance																																																
DOPLATY Supplem. charges																																																
KOSZTY DODATKOWE Miscellaneous																																																
RAZEM Total to be paid																																																
21 WYSTAWIONO W Established in						DNIA on		15 ZAPŁATA/Cash on delivery																																								
22						23		24 PRZESYŁKĘ OTRZYMANO Goods received MIEJSCOWOŚĆ Place DNIA or <i>1 - März 2024</i> Paletten angenommen PODPIS I STEMPEL ODBIORCY Signature and stamp of the consignee																																								
PODPIS I STEMPEL NADAWCY Signature and stamp of the sender						PODPIS I STEMPEL PRZEWOŹNIKA Signature and stamp of the carrier LORIENT Sp. z o.o. Grabanów Kolonia 40A 21-500 Biała Podlaska NIP PL7123396766, REGON 385074796 KRS 0000819097																																										

*W PRZYPADKU PRZEWOZU TOWARÓW NIEBEZPIECZNYCH, OPROCZ EWENTUALNEGO POSADNIKA ZASIMACZENIA, NALEŻY PODAĆ W OSTATNIM WIERZSŁU: KLASĘ, ILOŚĆ ORAZ W DANYM PRZYPADKU ILOŚĆ, W PRZYPADKU DANGEROUS GOODS MENTION, BESIDES THE POSSIBLE CERTIFICATION, ON THE LAST LINE OF THE COLUMN THE PARTICULARS OF THE CLASS, THE UN NUMBER AND THE PACKING GROUP, IF ANY.